



TRUCure
IR6LT

TRU-CURE IR6LT



TC-IR6LT-01 (904112 POUR LES USA)	TRU-CURE IR6LT (AMÉRIQUE DU NORD)
TC-IR6LT-02	TRU-CURE IR6LT (ROYAUME-UNI)
TC-IR6LT-03	TRU-CURE IR6LT (EUROPE)



Pour obtenir d'autres langues de ce manuel d'entretien ainsi que des informations supplémentaires sur le produit, veuillez scanner le code QR ci-dessus.

Déclaration de conformité CE

Selon les instituts de contrôle et la directive sur les machines, les produits Trisk Devilbiss décrits dans ce manuel ne sont pas définis comme des machines, et la référence à la directive sur les machines ne peut donc pas être incluse dans cette déclaration.

Conformément à la norme EN 17050-1:2010

Nous, Hedson Technologies AB Boîte 1530 SE 462 28 Vänersborg Suède

déclare sous sa seule responsabilité que les produits

Trisk Devilbiss TRU-CURE IR6LT

qui sont utilisés pour accélérer le séchage de la peinture, auxquels se rapporte la présente déclaration, sont conformes aux normes suivantes

EN 60335-1:2002	Spécification relative à la sécurité des appareils électriques domestiques et similaires +A11+A1+A12	
Exigences générales +A2+A13		
EN 60335-2-45:2002	Spécification pour la sécurité des appareils électriques domestiques et similaires +A1	Exigences particulières
EN 61000-6-3	Compatibilité électromagnétique, norme d'émission générique	
EN 61000-6-2	Compatibilité électromagnétique, norme d'immunité générique	
EN 61000-3-3	Limitation des fluctuations de tension	
EN ISO 9001	Système de gestion de la qualité	
EN61000-3-12	Limites pour les émissions de courant harmonique	

Déclaration de conformité :

La norme EN61000-3-2 ne s'applique pas à cet équipement professionnel. Toutefois, il est conforme à la norme EN61000-3-12 à condition que la puissance de court-circuit S_{sc} soit supérieure ou égale à 300kVA ou que le courant de court-circuit correspondant I_{sc} soit supérieur ou égal à 430A au point d'interface entre l'utilisateur et le réseau électrique public.

Conformément aux dispositions des directives suivantes dans leur version la plus récente

2014/35/EU	Directive sur la basse tension
2014/30/EU	Compatibilité électromagnétique

Vänersborg, Suède, mars 2023



Linus Ekfeldt

Directeur de la société de produits IRT

Déclaration de conformité UKCA

Nous, Hedson Technologies AB Boîte 1530 SE 462 28 Vänersborg Suède

déclare sous sa seule responsabilité que les produits

Trisk Devilbiss TRU-CURE IR6LT

qui sont utilisés pour accélérer le séchage de la peinture, auxquels se rapporte la présente déclaration, sont conformes aux normes suivantes

EN 60335-1:2002 Spécification relative à la sécurité des appareils électriques domestiques et similaires +A11+A1+A12
Exigences générales +A2+A13

EN 60335-2-45:2002 Spécification pour la sécurité des appareils électriques domestiques et similaires +A1 Exigences particulières

EN 61000-6-3 Compatibilité électromagnétique, norme d'émission générique

EN 61000-6-2 Compatibilité électromagnétique, norme d'immunité générique

EN 61000-3-3 Limitation des fluctuations de tension

EN ISO 9001 Système de gestion de la qualité

EN61000-3-12 Limites pour les émissions de courant harmonique

Déclaration de conformité :

La norme EN61000-3-2 ne s'applique pas à cet équipement professionnel. Toutefois, il est conforme à la norme EN61000-3-12 à condition que la puissance de court-circuit S_{sc} soit supérieure ou égale à 300kVA ou que le courant de court-circuit correspondant I_{sc} soit supérieur ou égal à 430A au point d'interface entre l'utilisateur et le réseau électrique public.

Conformément aux dispositions des directives suivantes dans leur version la plus récente

Règlement de 2016 relatif à l'équipement électrique (sécurité)

Règlement sur la compatibilité électromagnétique (2016)

Règlement de 2012 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Vänersborg, Suède, mars 2023



Linus Ekfeldt

Directeur de la société de projet IRT

Dans cette fiche, les mots **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION** et **REMARQUE** sont utilisés pour mettre l'accent sur des informations importantes en matière de sécurité, comme suit :

AVERTISSEMENT

Dangers ou pratiques dangereuses pouvant entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels importants.

ATTENTION

Dangers ou pratiques dangereuses pouvant entraîner des blessures mineures, des dommages au produit ou à la propriété.

NOTE

Informations importantes concernant l'installation, le fonctionnement ou l'entretien.

AVERTISSEMENT

Lisez les avertissements suivants avant d'utiliser cet appareil.



LIRE LE MANUEL

Avant d'utiliser l'équipement de finition, lisez et comprenez toutes les informations relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien fournies dans le manuel d'utilisation.



FORMATION DES OPÉRATEURS

Tout le personnel doit être formé avant d'utiliser l'équipement de finition.



RISQUE DE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Une mauvaise utilisation de l'équipement peut entraîner une rupture, un dysfonctionnement ou un démarrage inopiné de l'appareil et provoquer des blessures graves.



VERROUILLAGE / ÉTIQUETAGE

Le fait de ne pas mettre hors tension, déconnecter, verrouiller et étiqueter toutes les sources d'énergie avant d'effectuer l'entretien de l'équipement peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



ÉQUIPEMENT AUTOMATIQUE

Les appareils automatiques peuvent se mettre en marche soudainement sans avertissement.



PROCÉDURE DE DÉCOMPRESSION

Toujours suivre la procédure de décompression indiquée dans le manuel d'instructions de l'équipement.



MAINTENIR LES PROTECTIONS DE L'ÉQUIPEMENT EN PLACE

Ne pas utiliser l'appareil si les dispositifs de sécurité ont été enlevés.



SAVOIR OÙ ET COMMENT ARRÊTER L'ÉQUIPEMENT EN CAS D'URGENCE



PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ

Le fait de ne pas porter de lunettes de sécurité avec des protections latérales peut entraîner des blessures graves aux yeux ou la cécité.



INSPECTER L'ÉQUIPEMENT QUOTIDIENNEMENT

Inspecter quotidiennement l'équipement pour détecter les pièces usées ou cassées. N'utilisez pas l'appareil si vous n'êtes pas sûr de son état.



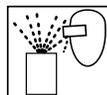
NE JAMAIS MODIFIER L'ÉQUIPEMENT

Ne pas modifier l'équipement sans l'accord écrit du fabricant.



RISQUE DE BRUIT

Vous pouvez être blessé par un bruit fort. Une protection auditive peut être nécessaire lors de l'utilisation de cet équipement.



RISQUE LIÉ AUX PROJECTILES

Vous pouvez être blessé par des liquides ou des gaz qui s'échappent sous pression, ou par des débris volants.



RISQUE DE PINCEMENT

Les pièces mobiles peuvent s'écraser et se couper. Les points de pincement sont en fait toutes les zones où se trouvent des pièces mobiles.



CHARGE STATIQUE

Le produit peut développer une charge statique qui doit être dissipée par une mise à la terre correcte de l'équipement, des objets à pulvériser et de tous les autres objets conducteurs d'électricité dans la zone de dépose. Une mise à la terre incorrecte ou la formation d'étincelles peut provoquer des conditions dangereuses et entraîner un incendie, une explosion ou un choc électrique, ainsi que d'autres blessures graves.



PORTER UN APPAREIL RESPIRATOIRE

Les fumées toxiques peuvent provoquer des blessures graves ou la mort en cas d'inhalation. Porter un appareil respiratoire conformément aux recommandations de la fiche de données de sécurité du fabricant du fluide et du solvant.



FLUIDES ET FUMÉES TOXIQUES

Un liquide dangereux ou des fumées toxiques peuvent provoquer des blessures graves ou la mort en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, d'inhalation, d'injection ou d'ingestion. APPRENDRE et CONNAÎTRE les risques spécifiques des fluides que vous utilisez.



RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Une mauvaise mise à la terre de l'équipement, une ventilation insuffisante, une flamme nue ou des étincelles peuvent être à l'origine d'une situation dangereuse et provoquer un incendie ou une explosion et des blessures graves.



ALERTE MÉDICALE

Toute blessure causée par un liquide sous haute pression peut être grave. Si vous êtes blessé ou si vous soupçonnez une blessure :

- Se rendre immédiatement aux urgences.
- Informez le médecin si vous pensez qu'il s'agit d'une blessure par injection.
- Montrez au médecin ces informations médicales ou la carte d'alerte médicale fournie avec votre équipement de pulvérisation sans air.
- Indiquez au médecin le type de liquide que vous avez pulvérisé ou distribué.



OBTENIR DES SOINS MÉDICAUX IMMÉDIATS

Afin d'éviter tout contact avec le liquide, veuillez respecter les consignes suivantes :

- Ne jamais pointer le pistolet/la vanne vers quelqu'un ou une partie du corps.
- Ne jamais mettre la main ou les doigts sur la buse de pulvérisation.
- N'essayez jamais d'arrêter ou de dévier les fuites de liquide avec votre main, votre corps, un gant ou un chiffon.
- Il faut toujours placer le protège-embout sur le pistolet avant de procéder à la pulvérisation.
- Assurez-vous toujours que la sécurité de la gâchette du pistolet est activée avant de procéder à la pulvérisation.

**IL INCOMBE À L'EMPLOYEUR DE FOURNIR CES INFORMATIONS À L'OPÉRATEUR DE L'ÉQUIPEMENT.
POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ DE CET ÉQUIPEMENT, VOIR LE LIVRET DE SÉCURITÉ DE L'ÉQUIPEMENT GÉNÉRAL (77-5300).**

! DANGER**EXPLOSION**

Pour réduire le risque d'explosion, ne pas utiliser dans des cabines de peinture ou à moins de 10 pieds à l'intérieur de la chambre d'opération de peinture.

! AVERTISSEMENTS**INCENDIE ET EXPLOSION**

Ne pas utiliser dans une zone tant qu'elle n'a pas été vérifiée et débarrassée des matériaux combustibles et/ou inflammables. Ne pas utiliser dans un endroit où l'air peut contenir de la poussière, des gaz ou des vapeurs liquides inflammables. Ne dirigez jamais l'équipement de chauffage vers un récipient sous pression. Ne dirigez jamais l'équipement de chauffage vers des matériaux combustibles ou inflammables. Si vous avez une distance inférieure à 60 cm/2 pieds de l'objet, la température peut augmenter rapidement et le risque d'incendie augmente.

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

Le séchoir mobile fonctionne par une tension électrique très dangereuse.

ACCÈS À L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

Avant d'accéder aux pièces sous tension, retirez le connecteur principal de la prise murale. Seuls les électriciens professionnels peuvent avoir un accès direct à l'équipement électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

AVERTISSEMENT!

Rayonnement thermique intensif. Les mains, le visage et les autres parties du corps doivent être exposés le moins possible au rayonnement thermique.

! ATTENTION**ATTENTION**

Surface chaude. Éviter contact.

TRU CURE IR6LT - INFORMATIONS GÉNÉRALES

CHAMP D'APPLICATION

Les Trisk Devilbiss IR6LT sont conçus pour assurer une polymérisation accélérée et uniforme de la plupart des matériaux de retouche automobile. Séchage typique des mastics, des enduits, des couches de base et de finition, des produits à base d'eau et de solvants. Son site d'utilisation est la zone de préparation et la zone de finition. Dans les secteurs de l'industrie automobile et de la réparation de véhicules, il est utilisé pour sécher les petites surfaces et durcir les matériaux avant le polissage.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Les Trisk Devilbiss IR6LT, facilement maniables, sont équipés de cassettes à double ou simple lampe pour un réglage facile et une flexibilité autour des pièces courbes sans sacrifier la distribution de la chaleur. Cette conception, associée à un ressort à gaz, facilite le réglage de la cassette. Les lampes IR et les réflecteurs sont protégés contre les dommages mécaniques par un filet. L'unité de contrôle permet de désactiver le flash (50 % de la puissance) et d'effectuer une cuisson complète (100 % de la puissance). La durée peut être réglée individuellement pour chaque mode (0-30 min). En outre, l'unité IR6LT est équipée d'un système de contrôle de la température sans contact qui permet de régler la température entre 20°C et 99°C.

AVANTAGES PARTICULIERS

Conception unique du réflecteur

Le Trisk Devilbiss IR6LT est doté d'un réflecteur unique à feuilles alvéolées qui génère une intensité et une température de polymérisation extrêmement homogènes sur l'ensemble des surfaces. Cela permet d'obtenir le temps de durcissement le plus rapide possible, tout en minimisant le risque de surdurcissement ou de brûler des parties de votre revêtement.

Bonne maniabilité

Les Trisk Devilbiss IR6LT sont dimensionnés pour traiter des surfaces plus élevées telles que les capots et les toits. Le piston à gaz verrouillable facilite le réglage du point du bras parallèle. L'IR6LT est équipé d'un pyromètre à guidage laser affichant la température de surface, ce qui facilite encore le positionnement correct des lampes.

DONNÉES TECHNIQUES

Schéma électrique, voir page 9.

Tension nominale	380 V - 420 V 50/60Hz 3 phases	220 V - 240 V 50/60Hz monophasé
Puissance nominale	6 émetteurs Pleine puissance 6200W	6 émetteurs Pleine puissance 6200W
Éléments chauffants	6 quartz Filament de tungstène Émetteurs infrarouges	6 quartz Filament de tungstène Émetteurs infrarouges
Fusible*	16 A	30 A
Niveau sonore	Moins de 70 dB (A)	Moins de 70 dB (A)
Température ambiante maximale pendant le fonctionnement	40°C	40°C
Température ambiante maximale pendant le stockage et le transport	70°C	70°C

* Le sèche-linge doit être alimenté par le fusible recommandé.

INSTRUCTIONS AU PROPRIÉTAIRE

Le propriétaire du séchoir mobile doit rédiger un mode d'emploi clair, adapté aux conditions locales du site et aux exigences nationales/régionales applicables, et le mettre à la disposition de tous les utilisateurs.

Les utilisateurs de séchoirs mobiles doivent respecter ces instructions d'utilisation. L'utilisateur du séchoir mobile doit toujours s'assurer qu'une ventilation technique suffisante est assurée conformément aux exigences nationales/régionales applicables.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Déposez les articles usagés dans le centre de protection de l'environnement le plus proche pour qu'ils soient recyclés.

⚠ AVERTISSEMENTS

INCENDIE ET EXPLOSION

Ne pas utiliser dans une zone tant qu'elle n'a pas été vérifiée et débarrassée des matériaux combustibles et/ou inflammables.

Ne pas utiliser dans un endroit où l'air peut contenir des poussières, des gaz ou des vapeurs liquides inflammables.

Ne jamais diriger l'appareil de chauffage vers un récipient sous pression.

Ne jamais diriger l'appareil de chauffage vers des matériaux combustibles ou inflammables.

Si vous êtes à moins de 60 cm de l'objet, la température peut augmenter rapidement et le risque d'incendie s'accroît.

MATÉRIEL ÉLECTRIQUE

Le séchoir mobile fonctionne sous une tension électrique très dangereuse.

ACCÈS À L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

Avant d'accéder aux pièces sous tension, retirez le connecteur principal de la prise murale. Seuls les électriciens professionnels peuvent avoir un accès direct à l'équipement électrique.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

AVERTISSEMENT !

Rayonnement thermique intense. Les mains, le visage et les autres parties du corps doivent être exposés le moins possible au rayonnement thermique.

TRU CURE IR6LT - MODE D'EMPLOI

IR6LT - AVEC CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE

Le séchoir mobile est équipé d'un contrôle automatique de la température. Cela permet d'obtenir des résultats optimaux en matière de séchage et de durcissement dans les délais les plus brefs. Le contrôle de la température (pyromètre) mesure la température sans contact par optique. Le pointeur laser indique l'endroit où la température est mesurée dans le matériau polymérisé.

Le séchoir mobile est également équipé de deux niveaux de puissance, flash off (50 % de puissance) et full bake (100 % de puissance), avec des minuteries individuelles.

DÉMARRAGE

Allumez l'interrupteur principal. L'électronique s'enclenche alors. Quatre points clignotent séquentiellement pour indiquer le démarrage. L'écran supérieur indique ensuite 1P (monophasé) OU 3P (triphase). L'écran inférieur indique la fréquence d'alimentation 50 ou 60 Hz.

Lorsque la séquence de démarrage est terminée, les écrans affichent les dernières valeurs de durcissement utilisées. La fenêtre supérieure indique le temps de désactivation de l'éclair en minutes et la fenêtre inférieure indique la température maximale autorisée ou le temps de cuisson complet en minutes. Utilisez le bouton de basculement pour modifier la fenêtre inférieure entre les réglages de température maximale ou de minutes pour la cuisson complète. Utilisez également le bouton de basculement pour modifier l'utilisation d'une ou deux cassettes.

PARAMÈTRES

Utilisez les boutons + et - situés sous les écrans pour modifier les paramètres. Utilisez le bouton de basculement pour passer du réglage de la température maximale au réglage des minutes de cuisson complète. Une pression continue sur les boutons augmente rapidement le réglage. Chaque minuterie peut être réglée entre 0 et 30 minutes et la température entre 20°C et 99°C. Les réglages sont conservés même après la mise hors tension et servent de valeurs par défaut pour la prochaine opération de polymérisation.

DURCISSEMENT

Démarrez le laser en appuyant une fois sur le bouton On/Off. Régler la cassette de manière à ce que le point laser soit visible sur la surface à traiter et à mesurer la température. Démarrez la polymérisation en appuyant une seconde fois sur le bouton On/Off.

La minuterie active clignote et le chauffage s'éteint automatiquement à la fin de la durée programmée. Après avoir fonctionné au ralenti pendant 30 minutes, l'appareil entre en mode veille lorsqu'un point clignote sur chaque écran. Une pression sur n'importe quel bouton réactive l'appareil.

MINUTERIE DE DÉSACTIVATION DU FLASH

RÉGLAGES DU FLASH DÉSACTIVÉ

MINUTERIE DE CUISSON COMPLÈTE

RÉGLAGES DE CUISSON COMPLÈTE

LAMPE TÉMOIN TEMP/HEURE

BOUTON À BASCULE TEMP/TIME/CASSETTE

BOUTON MARCHE/ARRÊT

INTERRUPTEUR PRINCIPAL - SITUÉ SUR LE CÔTÉ DROIT



NOTES

La distance minimale de séchage est de 50 cm et la distance optimale de 60 cm.

Le pyromètre mesure la température sur un diamètre de 10 cm autour du point laser.

Veillez à ne pas mesurer la température sur du verre, des pneus ou à l'extérieur de l'objet (10 cm de diamètre autour du point laser). Dans le cas contraire, le résultat entre les valeurs de température programmées et les valeurs réelles peut différer. Cela peut conduire à des résultats insatisfaisants.

La minuterie FLASH OFF contrôle la durée de la demi-puissance des émetteurs. La minuterie FULL BAKE contrôle la durée de la pleine puissance de sortie des émetteurs. Si les deux minuteries FLASH OFF et FULL BAKE sont utilisées, la minuterie FLASH OFF effectuera le premier décompte et, lorsqu'elle sera éteinte, elle enclenchera automatiquement la minuterie FULL BAKE.

Il est possible d'alterner entre la température et la minuterie dans la fenêtre inférieure, même pendant le durcissement.

Pour arrêter l'appareil avant la fin du temps imparti, appuyez sur la touche On/Off.

Si la température à l'intérieur de l'unité de contrôle dépasse 65°C (149°F), l'unité s'éteint. L'écran supérieur indique Ot (surchauffe) et l'écran inférieur la température réelle. Réinitialisation automatique lorsque la température descend en dessous de 55°C (131°F) et que l'appareil est à nouveau prêt à fonctionner.

MAINTENANCE

REPLACEMENT DE LA LAMPE

NOTE

N'utilisez que des lampes Trisk Devilbiss d'origine et de puissance correcte.

1. Débrancher l'alimentation électrique.
2. Retirer la maille.
3. Retirer l'ancienne lampe.
4. Installer la nouvelle lampe dans l'ordre inverse.

ATTENTION

Ne touchez pas la nouvelle lampe avec vos doigts. Retirez le papier de protection de la lampe après l'avoir installée.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
Éclatement du solvant	Unité trop proche du panneau Temps d'extinction insuffisant Le système de peinture dispose d'un diluant rapide	Éloigner l'unité Augmenter le temps de désactivation du flash Utiliser un diluant standard ou lent
Manque de solidité ou de souplesse du film de peinture	Unité trop éloignée Temps de cuisson insuffisant Poids excessif du film	Rapprocher l'unité Augmenter le temps de cuisson Appliquer des couches plus légères
Douceur à la limite de la réparation	Réparation trop importante pour l'unité I.R	Diviser la zone en deux, déplacer l'unité pour la deuxième application. Si le flash off est utilisé, il ne sera pas nécessaire pour la deuxième application.
Difficulté à polir les plumes encrassées	Cycle de cuisson trop long Unité trop proche du panneau	Réduire le temps de polymérisation Éloigner l'unité

PIÈCES DE RECHANGE

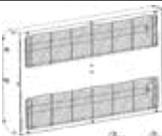
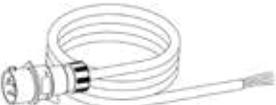
IMAGE	PART NO.	DESCRIPTION
	410-1000 991000 pour les États-Unis	1 KW IR QUARTS LAMPE
	410-1001 991001 pour les États-Unis	RÉFLECTEUR
	410-1002 991002 pour les États-Unis	FILET DE PROTECTION
	410-1003 991003 pour les États-Unis	1 KW CASSETTE COMPLÈTE
	410-1030 991030 pour les États-Unis	2 KW CASSETTE COMPLETE IR6L 3 PHASE (SANS CAPTEUR DE TEMPÉRATURE) (EU+UK)
	410-1032 991032 pour les États-Unis	2 KW CASSETTE COMPLETE IR6L MONOPHASE (PAS DE CAPTEUR DE TEMPÉRATURE) (NA)
	410-1031 991031 pour les États-Unis	2 KW CASSETTE COMPLETE IR6LT 3 PHASE (EU+UK) (AVEC CAPTEUR DE TEMPÉRATURE ET POINTEUR LASER)
	410-1033 991033 pour les États-Unis	2 KW CASSETTE COMPLETE IR6LT MONOPHASE (NA) (AVEC CAPTEUR DE TEMPÉRATURE ET POINTEUR LASER)
	410-1034 991034 pour les États-Unis	UNITÉ DE CONTRÔLE COMPLÈTE IR6LT (EU+UK)
	410-1035 991035 pour les États-Unis	UNITÉ DE CONTRÔLE COMPLÈTE IR6LT (NA)
	410-1036 991036 pour les États-Unis	JAMBE DE FORCE À GAZ 1500 N
	410-1013 991013 pour les États-Unis	CASTOR
	410-1043 991043 pour les États-Unis	FREIN POUR ROULETTE (2 PCS)
	410-1037 991037 pour les États-Unis	JEU DE CORDONS 5 M 3 PHASES (EU+UK)
	410-1038 991038 pour les États-Unis	JEU DE CORDONS 5 M MONOPHASÉ (NA)
	410-1039 991039 pour les États-Unis	CÂBLE D'ALIMENTATION 0,5 M - CASSETTE À CASSETTE (EU+UK)
	410-1040 991040 pour les États-Unis	CÂBLE D'ALIMENTATION 0,5 M - CASSETTE À CASSETTE (NA)
	410-1041 991041 pour les États-Unis	CÂBLE D'ALIMENTATION 2,5 M - DE L'UNITÉ DE CONTRÔLE À LA CASSETTE (EU+UK)
	410-1042 991042 pour les États-Unis	CÂBLE D'ALIMENTATION 2,5 M - UNITÉ DE CONTRÔLE À LA CASSETTE (NA)
	410-1023 991023 pour les États-Unis	CÂBLE DE CONTRÔLE TEMP/LASER 2,5 M - UNITÉ DE CONTRÔLE À LA CASSETTE

SCHÉMA ÉLECTRIQUE 230V MONOPHASÉ

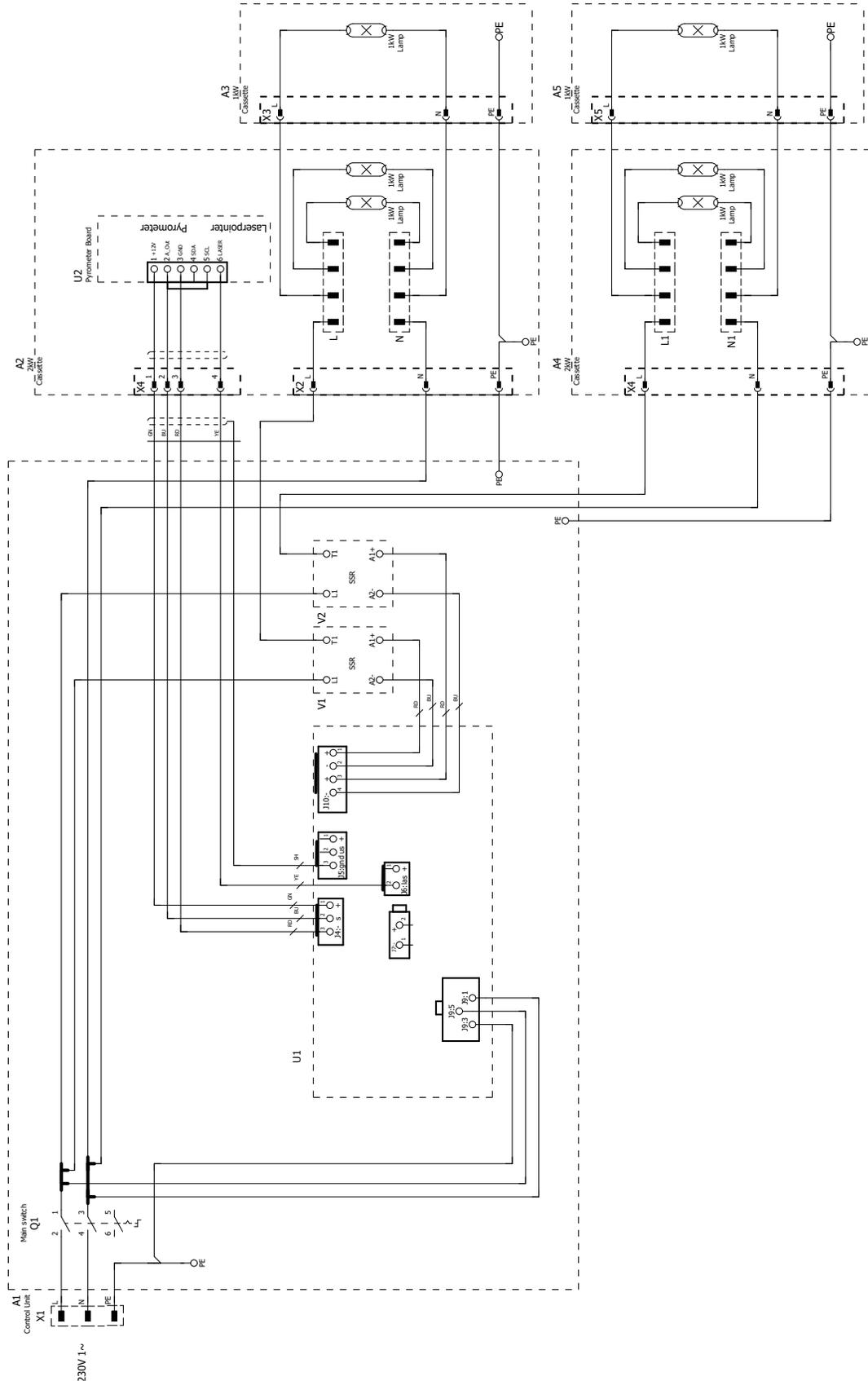
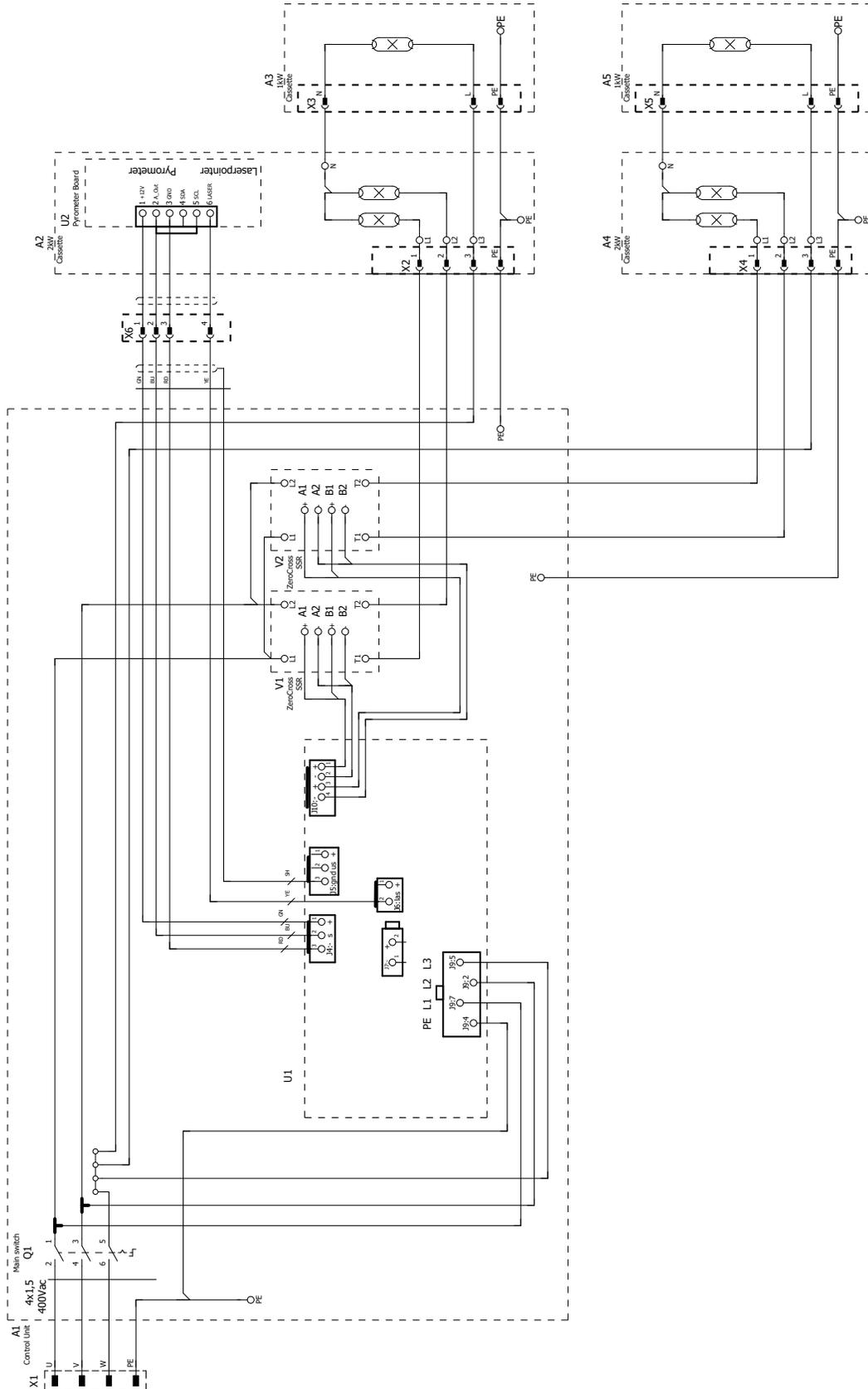
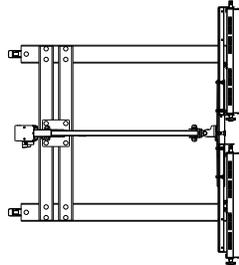
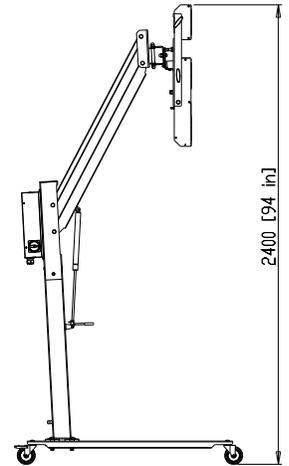
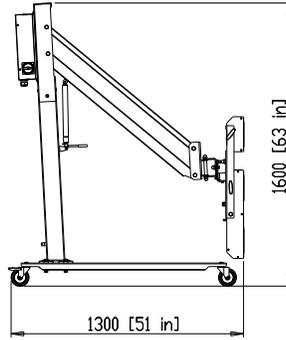
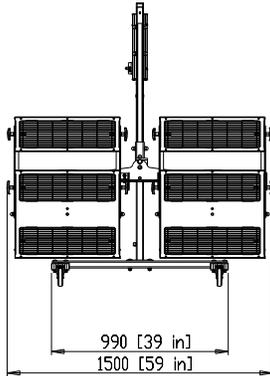


SCHÉMA ÉLECTRIQUE

400V 3-PHASE



TAILLE



413600_REV1
2023-12-12 MF

NOTES

POLITIQUE DE GARANTIE

Ce produit est couvert par la garantie limitée de Carlisle Fluid Technologies sur les matériaux et la main d'œuvre. L'utilisation de pièces ou d'accessoires provenant d'une source autre que Carlisle Fluid Technologies annulera toutes les garanties. Le fait de ne pas suivre raisonnablement les conseils d'entretien fournis peut entraîner l'annulation de la garantie.

Pour des informations spécifiques sur la garantie, veuillez contacter Carlisle Fluid Technologies.

Pour obtenir une assistance technique ou trouver un distributeur agréé, contactez l'un de nos bureaux internationaux de vente et d'assistance à la clientèle.

Région	Industrie/Automobile	Rénovation automobile
Amériques	Tél. : 1-800-992-4657 Fax : 1-888-246-5732	Tél : 1-800-445-3988 Fax : 1-800-445-6643
Europe, Afrique, Moyen-Orient, Inde	Tel : +44 (0)1202 571 111 Fax : +44 (0)1202 573 488	
Chine	Tél : +8621-3373 0108 Fax : +8621-3373 0308	
Japon	Tel : +81 45 785 6421 Fax : +81 45 785 6517	
Australie	Tel : +61 (0) 2 8525 7555 Fax : +61 (0) 2 8525 7575	

Pour obtenir les dernières informations sur nos produits, visitez le site www.carlisleleft.com

Carlisle Fluid Technologies est un leader mondial dans le domaine des technologies de finition innovantes. Carlisle Fluid Technologies se réserve le droit de modifier les spécifications de l'équipement sans préavis.

BGK™, Binks®, DeVilbiss®, Hosco®, MS® et Ransburg® sont toutes des marques déposées de Carlisle Fluid Technologies, LLC.

©2023 Carlisle Fluid Technologies, LLC. Tous droits réservés.



16430 North Scottsdale Rd., Suite 450 Scottsdale, AZ 85254 USA